

# Druhý list svatého apoštola Pavla Soluňanům

*Úvod; děkování a modlitba*

1. <sup>1</sup>Pavel, Silván a Timotej soluňské církevní obci, (která žije ve spojení) s Bohem, naším Otcem, a s Pánem Ježíšem Kristem. <sup>2</sup>Milost vám a pokoj od Boha Otce a od Pána Ježíše Krista. <sup>3</sup>Bratři, máme povinnost stále za vás Bohu děkovat. Patří se to, protože vaše víra dělá velké pokroky a vzájemná láska jednoho každého i všech vás se rozmáhá, <sup>4</sup>takže na vás můžeme být v Božích církevních obcích hrdí pro vaši stálost a víru ve všech pronásledováních a souzeních, která snášíte. <sup>5</sup>V tom se právě ukazuje spravedlivý Boží soud: tak máte být uznáni za hodné Božího království, pro které trpíte.

<sup>6</sup>Bude to přece projev Boží spravedlnosti, když vašim sužovatelům odplatí souzením<sup>7</sup> a vám, kteří jste souženi, spolu s námi ulehčením, až se Pán Ježíš (znova) ukáže a (přijde) z nebe se svými mocnými anděly <sup>8</sup>v planoucím ohni, aby potrestal ty, kdo o Bohu nechtějí nic vědět, i ty, kdo neposlouchají evangelium našeho Pána Ježíše. <sup>9</sup>Těm se dostane za trest věčné záhuby: (budou vzdáleni) od tváře Páně a (nebudou účastni) slávy, kterou ve své moci udělí, <sup>10</sup>až přijde v onen den, aby došel slávy ve svých věřících a aby na sebe soustředil obdiv u všech, kdo víru přijali, protože u vás naše svědectví došlo přijetí.

<sup>11</sup>Proto se bez přestání za vás modlíme, aby vás učinil náš Bůh hodnými dober, ke kterým vás povolal, a svou mocí zdokonalil, že budete mít vždycky zálibu v (konání) dobra a vaše víra (aby se projevovala) skutky. <sup>12</sup>Pak bude jméno našeho Pána Ježíše oslaveno skrze vás, a vy (budete oslaveni) skrze něho podle milosti našeho Boha a Pána Ježíše Krista.

*Další poučení o druhém příchodu Páně*

2 <sup>1</sup>Bratři, pokud jde o dobu, kdy přijde náš Pán Ježíš Kristus a kdy my se u něho shromáždíme, prosíme vás: <sup>2</sup>nenechte si tak snadno poplést hlavu, či se dokonce polekat nějakým proroctvím nebo listem prý od nás poslaným, jako by ten den Páně měl už nastat. <sup>3</sup>Nedejte se žádným způsobem od nikoho oklamat. Napřed totiž musí nastat odpad a objevit se člověk skrz naskrz hříšný, propadlý záhubě, <sup>4</sup>protivník, který se povyšuje nade všecko, co nese jméno Boží nebo čemu se vzdává náboženská úcta. Posadí se dokonce v Božím chrámě a bude se prohlašovat za Boha.

<sup>5</sup>Když jsem byl ještě u vás, říkával jsem vám to. Nevzpomínáte si? <sup>6</sup>Víte, co ho teď zdržuje, že se nemůže objevit před určeným časem. <sup>7</sup>Tajemství špatnosti však už pracuje; napřed ovšem musí ustoupit z cesty ten, který to dosud zdržuje.

<sup>8</sup>A pak se objeví ten bezbožník, ale Pán Ježíš ho zahubí dechem svých úst a zničí svým slavným příchodem.

<sup>9</sup>(Onen bezbožník) – podporován satanem – vystoupí s velikou mocí, s falešnými divy a zázraky <sup>10</sup>a všemi možnými bezbožnými pletichami (ke

zkáze) těch, kdo jsou určeni k záhubě za to, že nepřijali lásku k pravdě, aby byli spaseni. <sup>11</sup> Proto na ně Bůh dopustí vliv bludu, že uvěří naukám lživým. <sup>12</sup> Tak propadnou trestu všichni, kdo neuvěřili pravdě, ale dali přednost špatnosti.

<sup>13</sup> Je to naše povinnost, abychom Bohu stále za vás děkovali, bratři Pánem milovaní, že vás vyvolil jako první, abyste došli spásy. (To se stalo tak, že) vás Duch posvětil a vy že jste uvěřili v pravdu. <sup>14</sup> (Bůh) vás naším (kázáním) evangelia povolal k tomu, abyste dosáhli slávy našeho Pána Ježíše Krista.

<sup>15</sup> Nuže, bratři, stůjte pevně a držte se těch zásad, v kterých jsme vás vyučili, ať už slovem nebo listem. <sup>16</sup> Náš Pán Ježíš Kristus i Bůh, náš Otec, který nás miloval a ve své dobrotě nám dal nepomíjející útěchu a radostnou naději – <sup>17</sup> on sám ať potěší vaše srdce a utvrdí v každém dobrém činu i slovu.

### *Prosba o modlitbu a výzva k pracovitosti*

**3** <sup>1</sup> A tak, bratři, modlete se za nás, aby se slovo Páně dále šířilo a bylo přijímáno s úctou, jak je tomu i u vás, <sup>2</sup> a abychom byli osvobozeni od lidí zvrácených a zlých, neboť věřit není dáno všem. <sup>3</sup> Ale Pán je věrný: on vás bude slílit a chránit od zlého.

<sup>4</sup> Spoléháme na vás, že s (pomocí) Páně děláte a budete dělat, co vám nařizujeme. <sup>5</sup> A Pán ať řídí vaše srdce k Boží lásce a k tomu, abyste byli trpěliví tak, jako byl Kristus.

<sup>6</sup> Bratři, přikazujeme vám jménem Pána Ježíše Krista: straňte se každého bratra, který žije nespořádaně, a ne podle zásad, které jste od nás přijali. <sup>7</sup> Víte sami, jak nás máte napodobovat. Když jsme byli u vás, nezaháleli jsme <sup>8</sup> ani jsme chleba nejedli od nikoho zadarmo. Naopak: ve dne v noci jsme se lopotili, abychom nikomu z vás nebyli na obtíž. <sup>9</sup> Ne že bychom na to neměli právo, ale dáváme vám sami sebe za vzor, který byste mohli napodobovat.

<sup>10</sup> Ano, už tehdy, když jsme byli u vás, přikazovali jsme vám: „Kdo nechce pracovat, ať nejí.“ <sup>11</sup> A teď slyšíme, že někteří z vás žijí zahálčivě a vůbec nepracují, ale jsou zaměstnáni věcmi, do kterých jim nic není. <sup>12</sup> Takovým (lidem) důrazně přikazujeme (mocí, kterou máme) od Pána Ježíše Krista, aby v klidu pracovali a jedli chléb, na který si sami vydělají.

<sup>13</sup> A vy, bratři, se nenechte od konání dobrých skutků odradit únavou. <sup>14</sup> Kdyby však někdo nechtěl poslechnout našich pokynů (obsažených) v tomto listě, na toho si dávejte pozor a nestýkejte se s ním, aby se zastyděl. <sup>15</sup> Ale nepovažujte ho za nepřítele, nýbrž napomeňte ho jako bratra.

### *Přání a pozdrav*

<sup>16</sup> Sám Pán pokoje ať vám uděluje pokoj vždycky a každým způsobem. Pán buď s vámi se všemi.

<sup>17</sup> Já, Pavel, (jsem napsal) pozdrav vlastní rukou. Tak označuji každý svůj list, tak píšu. <sup>18</sup> Milost našeho Pána Ježíše Krista s vámi se všemi!